

**TSAB NTAWV THOV HEALTH AND EMPLOYMENT COUNSELING (KEV PAB TSWV YIM FAB KEV NOJ QAB HAUS HUV THIAB KEV UA HAUJ LWM) (HEC)**  
**(Health and Employment Counseling (Hec) Application)**

Koj yuav tsum teb kom tiav tsab ntawv no thiaj rau npe tau nrog Health and Employment Counseling (Kev Pab Tswv Yim Fab Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Ua Hauj Lwm) (HEC). Txhua cov ntaub ntawv ntiag tug uas sau tau ntawm no yuav raug siv txhawm rau los tsim koj qhov kev tso npe nkag rau hauv HEC. Daim ntawv thov no tseem ua hauj lwm raws li koj txoj phiaj xwm kev ua hauj lwm. Khaws ib daim ntawv luam ntawm daim ntawv thov no rau koj cov ntaub ntawv txhawm rau kom koj tuaj yeem ua raws li koj txoj phiaj xwm kev ua hauj lwm.

Cim Tseg: Yog tias koj twb muaj txoj phiaj xwm kev ua hauj lwm tsis ntev los no los ntawm lub koom haum sawv cev xws li Division of Vocational Rehabilitation (Feem Hauj Lwm ntsig txog Kev Kho Kom Rov Qab Zoo Los Ua Hauj Lwm Tau Zoo Li Qub) los sis ib tug kws muab kev pab cuam hauv zej zog, koj tsis tas yuav ua kom tiav tag nrho cov phiaj xwm kev ua hauj lwm. Tsuas yog sau rau hauv ntu ntawm daim ntawv thov uas koj cov ntaub ntawv ua hauj lwm tsis suav nrog, tom qab ntawd muab nrhias nrog ib daim ntawv theej ntawm koj lwm txoj phiaj xwm.

Yog xav tau kev pab ua kom tiav daim ntawv thov no, mus saib Phau Ntawv Cov Qhua Muab Health and Employment Counseling (Kev Pab Tswv Yim Fab Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Ua Hauj Lwm), muaj nyob rau ntawm [dhs.wi.gov/employment-skills/hec.htm](https://dhs.wi.gov/employment-skills/hec.htm).

**NTU 1: NCAUJ LUS TXOG TUS NEEG UA NTAWV THOV (Thov sau ntawv txhob sib cab)**

Lub Npe – Neeg Ua Ntawv Thov	Hnub Yug	Tus Naj Npawb Ntawm Qhov Xwm Txheej (yog tias muaj)	Hnub Ua Ntawv Thov
Chaw Nyob		Lub Nroog	Zauv ZIP
Cheeb Koog Nyob Rau		Tus Lej Xov Tooj	

**Kev sib cuag tau nrog tus neeg pab koj teb tsab ntawv thov kev pab no (yog tias muaj)**

Koom Haum, yog tias muaj feem xyuam	Lub Npe	Txoj Hauj Lwm Npe, yog tias muaj feem xyuam	Tus Lej Xov Tooj
Chaw Nyob		Lub Nroog	Zauv ZIP

**NTU 2: COV TXIAJ NTSIG**

Tshawb xyuas cov txiaj ntsig uas koj tau txais hauv qab no (SSI, SSDI, Xaus Saus Rau Cov Neeg So Noj Nyiaj Laus, FoodShare, lwm yam.).

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Supplemental Security Income (Cov Nyiaj Pab Txhawb Rau Kev Ruaj Ntseg) (SSI)<br><input type="checkbox"/> Xaus Saus Rau Cov Neeg So Noj Nyiaj Laus<br>Yog tias koj tau Social Security Retirement (Nyiaj Laus), koj puas tau SSDI yav dhau los? <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog | <input type="checkbox"/> FoodShare<br><input type="checkbox"/> Social Security Disability Insurance (Kev Pov Hwm Txoj Kev Tsis Taus Txhawb Kev Ruaj Ntseg) (SSDI)<br><input type="checkbox"/> Veteran's Disability (Nyiaj Pab Qub Tub Rog Tsis Taus) |
|--|--|

Kos cim rau lub npov uas phim rau qhov xwm txheej ntawm koj qhov kev txiav txim siab txog kev xiam oob qhab

- Yog lawm, kuv muaj kev txiav txim siab txog kev xiam oob qhab. Hnub txiav txim siab los sis hnub pib:
- Kuv tseem tos kev txiav txim txog kuv txoj kev tsis taus. Hnub pib:
- Kuv tsis muaj qhov kev txiav txim siab txog kev xiam oob qhab, tab sis kuv tau thov rau ib qho. Hnub thov dhau los:
- Tsis yog, kuv tsis muaj qhov kev txiav txim siab txog kev xiam ob qhab thiab tsis tau thov rau ib qho. Yog tias koj kos cim rau lub npov no, koj tsis tas yuav txuas ntxiv koj daim ntawv thov vim tias koj tsis muaj cai tsim nyog rau HEC.

Tam sim no koj puas koom muaj nrog Medicaid Purchase Plan (Medicaid Txoj Phiaj Xwm Kev Yuav) (MAPP)?  Yog  Tsis Yog

Yog tias Muaj, hnuv kev pab kam them yuav xaus yog thaum twg?  
 Vim li cas koj cov txiaj ntsim kev pab MAPP thiaj li yuav xaus?

**Kev Pab Tawm Tswv Yim Cov Txiaj Ntsig**—Koj puas tau txais cov kev pab cuam kev tawm tswv yim cov txiaj ntsig yav dhau los?  Yog  Tsis Yog

Yog tias Tau, koj tau cov txiaj ntsim kev pab tswv yim rau thaum twg?

Lub Npe – Kws Tshwj Xeeb Pab Txog Txiaj Ntsim	Lub Npe – Koom Haum	
Chaw Nyob	Lub Nroog	Zauv Zip
Chaw Sau Ntawv Email	Tus Lej Xov Tooj	

Hauv 12 lub hlis dhau los, koj puas tau txais cov kev xam ntawm cov txiaj ntsig uas koj muaj cai tsim nyog tau txais?  
 Yog  Tsis Yog

**NTU 3: KEV TUAV TSWV YIM TXOG KEV UA HAUJ LWM**

Kuv yeej ua hauj lwm nrog I am working with the Division of Vocational Rehabilitation (Feem Hauj Lwm ntsig txog Kev Kho Kom Rov Qab Zoo Los Ua Hauj Lwm Tau Zoo Li Qub) thiab kuv tau muab lub tswv yim kev ua hauj lwm ua tiav thiab kos npe rau rhais nrog.

Kuv ua hauj lwm nrog txoj kev pab FoodShare Employment and Training (FoodShare Kev Ua Hauj Lwm thiab Kev Xyaum Hauj Lwm) (FSET) thiab kuv tau muab lub tswv yim kev ua hauj lwm ua tiav thiab kos npe rau rhais nrog.

**Kev Ua Hauj Lwm**—Teev cov hauj lwm uas koj yuav nyiam ua rau hauv cuaj lub hli tom ntej. Ua raws li qhov ua tau. Cov qauv ua piv txwv xws li: neeg teeb khoom, neeg siv dag zog ua hauj lwm, neeg khiav ntaub ntawv hauv hauj lwm, neeg ntaus nqi khoom, neeg cam hlau, los sis neeg qhia ntawv. Tsis txhob suav nrog kev cog lus ua hauj lwm pub dawb los sis kev nyiam ua hauj lwm pub dawb, vim qhov no tsis ua raws li txoj hauj lwm xav tau rau MAPP. **Ncua kev ua hauj lwm ntawm 1 txog 3, nrog 1 yog koj thawj qhov kev xaiv.**

1.

2.

3.

**Cov txuj ci thiab Xeeb Ceem**—Koj muaj cov txuj ci thiab xeeb ceem twg uas ua rau cov hom hauj lwm no yog cov zoo rau koj xaiv ua? Cov qauv ua piv txwv muaj xws li kev coj yam ntxwv zoo, nyiam tib neeg, yog tus neeg hnov lus zoo, muaj peev xwm txais hauj lwm ua, txawj nug tej lus, los sis txawj ntsuas zauv.

1.

2.

3.

4.

5.

**Kev Tsim Muaj Cov Txuj Ci**—Koj yuav tau kawm cov hom txuj ci twg thiaj pab koj mus ua tau qhov (cov) hauj lwm uas koj teev muaj rau saum no?

**Cov Kev Cuam Tshuam Txoj Kev Ua Hauj Lwm**—Xav txog koj qhov (cov) hom phiaj hauj lwm ntawm Ntu 3. Yam dab tsi cheem kom koj mus ua tsis taus hauj lwm tam sim no? Cov qauv kev cuam tshuam ua piv txwv yuav muaj xws li

tsheb thauj mus los, khoom cuab yeej, tsis txawj ntawv los sis txuj ci, neeg pab tu xyuas los sis yuav tau so kev ua hauj lwm vim yog koj txoj kev tsis taus.

Sau tseg cov kev cuam tshuam no yuav pab kom koj xav txog kev peem kom dhau lawv. Nco rau hauv siab tias cov kev cov nyom no yuav hloov tau koj txoj kev nrhiav hauj lwm thiab kev pib ua ib txoj hauj lwm. Tej zaum koj yuav tau pheej rov los saib cov uas koj teev muaj no thiab sau tseg cov teeb meem tshiab uas koj ntsib muaj thaum koj mus nrhiav hauj lwm ua.

Cov Kev Cuam Tshuam Txoj Kev Ua Hauj Lwm	Cov Kauj Ruam Peem Kom Tshem Tawm Tau Kev Cuam Tshuam
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

**Cov Chaw Muab Kev Pab Txog Kev Cuam Tshuam**—Leej twg yog cov tib neeg los sis cov koom haum uas yuav pab tau koj peem kom dhau cov cuam tshuam rau koj txoj kev ua hauj lwm?

Ntu no yog los pab koj taug qab koj cov neeg tiv tauj. Lub khoos kas HEC yuav tsis tiv tauj ib tus neeg uas teev nyob rau hauv ntu no.

Lub Npe	Lub Luag Hauj Lwm	Tus Lej Xov Tooj
1.		( )
2.		( )
3.		( )
4.		( )
5.		( )
6.		( )

**NTU 4: KEV TXUAS MUS RAU COV CHAW MUAB KEV PAB HAUV ZEJ ZOG**

**Kev Ua Hauj Lwm Nrog Cov Chaw Muab Kev Pab Yeej Muaj Hauv Zej Zog**—Cov koom haum twg, yog tias muaj, uas koj twb mus ntsib sib tham txog koj cov hom phiav kev ua hauj lwm thiab tuav tswv yim npaj kev peem kom dhau cov cuam tshuam rau koj txoj kev ua hauj lwm?

Ntu no yog los pab koj taug qab koj cov neeg tiv tauj. Lub khoos kas HEC yuav tsis tiv tauj ib tus neeg uas teev nyob rau hauv ntu no.

Koom Haum	Hnub tim

Cov koom haum twg, yog tias muaj, uas koj npaj yuav hu mus tham txog tej kev cuam tshuam rau koj txoj kev ua hauj lwm, thiab thaum twg koj npaj yuav hu rau lawv?


**Npaj Muaj Ib Lub Tswv Yim**—Muab koj txoj hauj lwm thib **ib ntawm Ntu 3** thiab teev cov kauj ruam yuav tau ua kom txoj hauj lwm. Tsis tas li ntawd, sau npe thaum koj tab tom tawm phiaj xwm ua cov kauj ruam no thiab leej twg tuaj yeem pab koj nrog cov kauj ruam no. Nco rau hauv siab tias tej zaum cov kauj ruam no yuav hloov thaum koj sau ua ke tej ncauj lus.

Cov Kauj Ruam Yuav Tau Muaj	Thaum twg?	Leej Twg Thiaj Pab Tau?

**NTU 5: KEV LAV RIS NTAWM QHOV KEV THOV**

Kuv nkag siab tias thaum kuv tau txais txoj hauj lwm, kuv yuav tsum tshaj tawm tias kuv tab tom ua hauj lwm rau kuv lub koom haum sawv cev hauv zos thiab mus rau tus kws saib xyuas lub khoos kas Health and Employment Counseling (Kev Pab Tswv Yim Fab Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Ua Hauj Lwm).

**Daim Ntawv Cog Lus txog Kev Ua Kom Tiav Txoj Phiaj Xwm Kev Ua Hauj Lwm**

Kuv nkag siab tias los ntawm kev kos npe rau daim ntawv thov no, kuv pom zoo ua kom tiav cov hom phiaj, kev ua, cov kauj ruam, thiab cov dej num uas kuv tau teev tseg hauv txoj kev txoj phiaj xwm no.

**COV LUS TSIK KAM LEES**

Thaum twg ib tug neeg muaj ib txoj kev tsiak taus xav txog kev ua hauj lwm, nws tseem ceeb yuav tau nkag siab tias txoj kev ua hauj lwm muaj feem xyuam li cas rau cov txiaj ntsim kev pab rau laj mej pej xeem thiab cov ntiav. Kev koom nrog txoj kev pab Lus Khoos Kas Health and Employment Counseling (Kev Pab Tswv Yim Fab Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Ua Hauj Lwm) hauv Medicaid Purchase Plan (Medicaid Txoj Phiaj Xwm Kev Yuav) yuav muaj taus cov kev tsiak zoo rau koj cov txiaj ntsim kev pab los ntawm txoj kev khwv tau nyiaj ntau ntxiv. Nws yog nyob ntawm koj seb puas xav kawm thiab nkag siab txog kev ua hauj lwm thiab kev khwv tau nyiaj ntau ntxiv muaj feem xyuam li cas rau koj cov txiaj ntsim kev pab thiab paub txiaj txim txog txoj kev nrhiav hauj lwm ua. Tsis tas li ntawd, los ntawm kev koom nrog Lub Khoos Kas Health and Employment Counseling (Kev Pab Tswv Yim Fab Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Ua Hauj Lwm), Department of Health Services (Lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntsig txog Kev Pab Cuam Kev Noj Qab Haus Huv) tsiak lees paub tias koj yuav muaj txoj hauj lwm uas yuav xaus rau thaum ncuaj sijhawm 9 lub hlis. Muaj ntau tsav yam xwm txheej cuam tshuam taus rau koj txoj kev nrhiav hauj lwm ua vam meej xws li ib puang ncig chaw ua hauj lwm, cov hom phiaj kev khwv noj khwv haus, kev muaj tsheb thauj mus los, thiab tej yam li ntawd.

**Sau Lub Npe – Tus Neeg Ua Ntawv Thov**

<b>Kos Npe</b> – Tus Neeg Ua Ntawv Thov	<b>Hnub Kos Npe</b>
<b>Kos Npe</b> – Tus neeg uas pab nrog ua tsab ntawv no (yog tias muaj).	<b>Hnub Kos Npe</b>

Xa koj daim ntawv thov ua tiav thiab kos npe rau:

**Hauv chaw xa ntawv:** HEC Program Coordinator  
PO BOX 7851, Rm. 335  
Madison, WI 53707-7851

**Fev:** 608-223-7755

**Tus Email:** DHSHECMailbox@dhs.wisconsin.gov

<b>DHS OFFICE USE ONLY – Do not write in this box</b>	
Date Received	Date Notified
Check Status <input type="checkbox"/> Enrolled <input type="checkbox"/> Not Enrolled (reasons attached)	Initials
Comments	